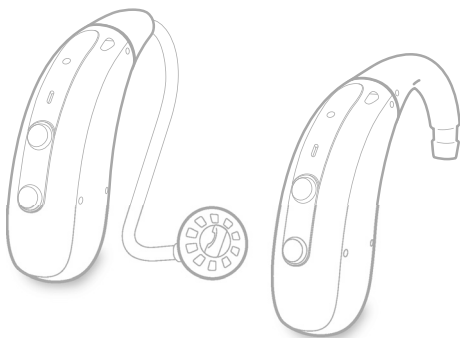




Motion C&G M IX

Uživatelská příručka



Made for

Apple iPhone | iPad

Obsah

Vítejte	4
Vaše naslouchadla	5
Typ sluchadla	5
Seznamte se se svými naslouchadly	6
Součásti a názvy	7
Ovládací prvky	10
Naslouchací programy	11
Vlastnosti	11
Každodenní použití	12
Nabíjení	12
Zapínání a vypínání	13
Světelné efekty kontrolky LED	15
Přepnutí do pohotovostního režimu	16
Vkládání a vyjímání naslouchadel	17
Nastavení hlasitosti	20
Změna naslouchacího programu	21
Další nastavení	21

Speciální poslechové situace	22
Telefonování	22
Streaming audiosignálu pomocí iPhoneu	23
Streaming audiosignálu pomocí telefonu se systémem Android	23
Bluetooth	23
Indukční smyčky pro přenos audiosignálu	24
Údržba a péče	25
Naslouchadla	25
Ušní koncovky a trubičky	27
Profesionální údržba	31
Důležité bezpečnostní informace	32
Další informace	35
Bezpečnostní informace	35
Příslušenství	35
Podmínky pro provoz, přepravu a skladování	35
Informace týkající se likvidace	37
Symbyoly použité v tomto dokumentu	37
Odstraňování poruch	38
Specifické informace pro danou zemi	39
Servis a záruka	43

Vítejte

Děkujeme vám, že jste si vybrali naše sluchadla, aby vás doprovázela vaším každodenním životem. Podobně jako v případě čehokoli nového vám bude chvíli trvat, než se s nimi seznámíte.

Tato příručka spolu s asistencí vašeho foniatra vám pomůže objasnit výhody a vyšší kvalitu života, kterou vám sluchadla nabízejí.

Abyste z těchto sluchadel měli co největší užitek, doporučujeme je nosit každý den, po celý den. To vám pomůže si na ně zvyknout.



UPOZORNĚNÍ

Je důležité si důkladně a úplně přečíst tuto uživatelskou příručku a bezpečnostní pokyny. Dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste předešli poškození nebo zranění.



Předtím, než svá sluchadla poprvé použijete, zajistěte jejich plné nabití. Dodržujte pokyny uvedené v uživatelské příručce pro nabíječku.

Vaše naslouchadla



Tato uživatelská příručka popisuje volitelné funkce, jimiž mohou, ale nemusejí být vaše sluchadla vybavena.

Obrátte se na svého foniatra, aby vám sdělil funkce, které platí pro vaše sluchadla.

Typ sluchadla

Vaše sluchadla jsou typu BTE (Behind-The-Ear (Za uchem)). Zvuk ze sluchadla je do ucha přenášen trubičkou. Tato sluchadla nejsou určena pro děti mladší než 3 roky nebo pro osoby, jejichž vývojový věk nedosahuje 3 let.

Napájecí článek (lithiová dobíjecí baterie) je natrvalo zabudován do sluchadla. To umožňuje snadné nabíjení pomocí naší standardní nabíječky nebo volitelné Dry&Clean Charger.

Funkce bezdrátové komunikace umožňuje využívat pokročilé audiologické funkce a synchronizaci mezi vašimi naslouchadly.

Vaše sluchadla jsou vybavena technologií Bluetooth® Low Energy* Technologie umožňující snadnou výměnu dat s vaším chytrým telefonem a bezproblémový streaming audiosignálu s vaším přístrojem iPhone** a pro některé chytré telefony se systémem Android, které podporují funkci Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) nebo Bluetooth LE Audio*.

Seznamte se se svými naslouchadly

Doporučujeme vám, abyste se se svými novými naslouchadly důkladně seznámili. Vezměte naslouchadla do rukou a zkuste si používání ovládacích prvků, abyste si zvykli, kde se na naslouchadlech nacházejí. Tímto způsobem si usnadníte obsluhu ovládacích prvků, až budete mít naslouchadla nasazena.

i

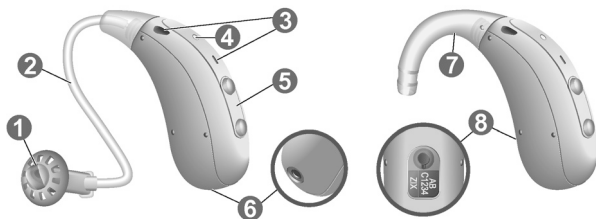
Pokud máte problémy se stisknutím ovládacích prvků sluchadel při jejich nošení, můžete se zeptat svého sluchového specialisty, zda je k dispozici dálkové ovládání nebo aplikace pro ovládání sluchadel v chytrém telefonu.

* Slovní značka a loga Bluetooth jsou registrovanými ochrannými známkami ve vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc., a jakékoli použití těchto značek společností WS Audiology Denmark A/S podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou ve vlastnictví příslušných společností.

** iPad®, iPad Air®, iPad Pro® a iPhone® jsou obchodní známky firmy Apple Inc., které jsou registrovány v USA a v jiných zemích.

Součásti a názvy

Vaše sluchadla jsou připojena buď ke zvukovému háku a k uživatelsky tvarované ušní koncovce, nebo ke standardní trubičce (ThinTube) a ke standardní ušní koncovce.



-
- | | |
|--------------------------|---|
| ❶ Ušní koncovka | ❺ Kolébkový přepínač
(ovládání, zapínání/vypínání) |
| ❷ Trubička
(ThinTube) | ❻ Nabíjecí kontakt |
| ❸ Otvory mikrofonu | ❼ Zvukový hák |
| ❹ LED | ❽ Označení strany, výrobní
číslo a výkonová úroveň |
-

Můžete používat buď standardní ušní koncovky spolu se standardní trubičkou nebo uživatelsky tvarované ušní koncovky spolu se zvukovým hákem a trubičkou.

Standardní ušní koncovky můžete snadno vyměnit a standardní trubičku můžete čistit. Další informace si přečtete v kapitole „Údržba a péče“.

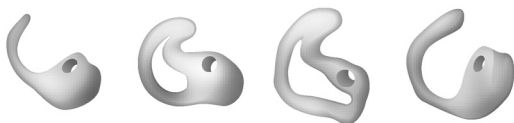
Můžete používat následující standardní ušní koncovky a trubičky:

Standardní ušní koncovky a trubičky		Velikost
☐		Sleeve 3.0 Vented/Closed/ Power
☐		Eartip 3.0 Open
☐		Eartip 3.0 Tulip
☐	ThinTube 3.0	

Další informace o výměně standardních ušních koncovek a trubiček najdete v kapitole „Údržba a péče“.

Ušní koncovky vyrobené na míru uživateli

☐ Příklady:



Ovládací prvky

Pomocí kolébkového přepínače můžete například přepínat naslouchací programy. Požadované funkce pro kolébkový přepínač naprogramoval váš foniatr.

Funkce kolébkového přepínače	L	R
Krátké stisknutí:		
Následující/předcházející program	☐	☐
Zvýšení/snížení hlasitosti	☐	☐
Zvýšení/snížení úrovně terapeutického signálu pro potlačení hučení (Tinnitus)	☐	☐
Streaming TV zap./vyp.	☐	☐
Stiskněte po dobu asi 2 sekundy:		
Následující/předcházející program	☐	☐
Zvýšení/snížení hlasitosti	☐	☐
Zvýšení/snížení úrovně terapeutického signálu pro potlačení hučení (Tinnitus)	☐	☐
Streaming TV zap./vyp.	☐	☐
Stiskněte tlačítko na déle než 3 sekundy:		
Zapínání/vypínání	☐	☐

L = levá strana, R = pravá strana



Jestliže si přejete přepnout naslouchací program a nastavovat hlasitost naslouchadel, můžete použít také dálkové ovládání. V aplikaci pro chytré telefony máte k dispozici ještě další možnosti nastavení parametrů.

Naslouchací programy

1

2

3

4

5

6

Další informace si přečtete v kapitole „Změna naslouchacího programu“.

Vlastnosti



Volitelná **terapeutická funkce Tinnitus** (potlačení hučení) generuje zvuk, který odvádí vaši pozornost od hučení v uších.

Každodenní použití

Pro snadné a pohodlné používání mají sluchadla zabudovaný kolébkový přepínač, který umožňuje ovládání některých funkcí.

Nabízíme také aplikaci pro iOS a Android, která vám ovládání sluchadel ještě více usnadní. Pokud potřebujete pomoc při stahování a instalaci aplikace do svého chytrého telefonu, obraťte se na svého foniatra.

Nabíjení

Můžete si vybrat ze dvou možností nabíječky: Standardní nabíječka sloužící pouze k nabíjení nebo volitelná nabíječka Dry&Clean Charger.

Umístěte svá sluchadla do nabíječky.

- Dodržujte pokyny uvedené v uživatelské příručce pro nabíječku. Užitečné rady týkající se nabíjení můžete najít také v uživatelské příručce pro nabíječku.



Signalizace slabého nabití

Pokud je napájecí článek téměř vybitý, uslyšíte výstražný signál. Tento signál se bude opakovat každých 15 až 30 minut podle nastavení. V závislosti na způsobu používání vašich sluchadel máte přibližně ještě asi 1,5 hodiny, abyste svá sluchadla nabili, než přestanou pracovat.

Mějte na vědomí, že životnost napájecího článku se sníží, pokud je současně používáno příliš mnoho funkcí.

Zapínání a vypínání

Máte následující možnosti, jak můžete naslouchadla zapnout nebo vypnout.

Prostřednictvím nabíječky:

- Zapínání: Zařízení vyjměte z nabíječky.

Ve sluchadle se přehraje spouštěcí melodie a zabudovaná kontrolka LED se na šest sekund rozsvítí. Nastaví se **předdefinovaná** hlasitost a naslouchací program.

- Vypínání: Uložte zařízení do nabíječky.

Nabíječka musí být připojena k napájení. Pro podrobnější informace nahlédněte do uživatelské příručky k nabíječce.

Prostřednictvím kolébkového spínače:

- Zapínání: Stiskněte a přidržte dolní část kolébkového přepínače, dokud nezačne hrát uvítací melodie a nerozsvítí se kontrolky LED. Jakmile začne hrát melodie a kontrolky LED se rozsvítí, kolébkový přepínač uvolněte.



Nastaví se **předdefinovaná** hlasitost a naslouchací program.

- Vypínání: Stiskněte a přidržte dolní část kolébkového přepínače po dobu několika sekund, dokud nezačne hrát melodie vypnutí a kontrolky LED nezačnou blikat. Jakmile kontrolky LED přestanou blikat, sluchadla jsou vypnutá.



Světelné efekty kontrolky LED

Obě sluchadla mají v přední části zabudovanou malou kontrolku LED. Tato kontrolka vám pomůže poznat, kdy se sluchadlo zapíná a vypíná.

Kontrolka LED má dva různé světelné efekty.

LED	Popis stavu
	Kontrolka LED svítí po dobu 6 sekund: Sluchadlo se zapíná. Tento efekt nastane, když sluchadlo vyjmete z nabíječky a když sluchadlo zapnete kolébkovým přepínačem.
	Kontrolka LED bliká po dobu 3 sekund: Sluchadlo se vypíná. Tento efekt nastane pouze tehdy, když sluchadlo vypnete kolébkovým přepínačem.

Přepnutí do pohotovostního režimu

Pomocí dálkového ovládání nebo aplikace pro chytré telefony můžete svá sluchadla přepnout do pohotovostního režimu. Sluchadla se tím ztlumí. Když pohotovostní režim opustíte, obnoví se **předtím** použité nastavení hlasitosti a naslouchacího programu.

Poznámka:

- V pohotovostním režimu **nejsou** sluchadla vypnuta úplně. Spotřebovávají určitou energii.

Z tohoto důvodu doporučuje používat pohotovostní režim jen po krátkou dobu.

- Pokud si přejete ukončit pohotovostní režim, ale dálkový ovladač ani softwarovou aplikaci nemáte po ruce: Svá sluchadla vypněte a znovu je zapněte (pomocí kolébkového přepínače nebo tím, že je na chvíli vložíte do nabíječky, dokud se na nabíječce nerozsvítí jedna nebo více LED kontrolky). V tomto případě se nastaví **předdefinovaná** hlasitost a naslouchací program.

Vkládání a vyjímání naslouchadel

Vaše sluchadla jsou precizně vyladěna pro vaše pravé a levé ucho. Strany se rozlišují barevnými značkami:

- červená značka = pravé ucho
- modrá značka = levé ucho

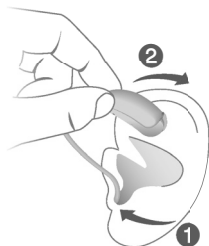


Vkládání sluchadla:

- ▶ Uchopte trubičku v blízkosti ušní koncovky.
- ▶ Opatrně zasuněte ušní koncovku do ušního kanálu ①.
- ▶ Mírně ji pootočte, aby byla dobře usazena.

Otevřete a zavřete ústa, abyste zabránili nahromadění vzduchu v ušním kanálu.

- ▶ Sluchadlo zvedněte a přetáhněte je přes horní okraj svého ucha ②.





UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu!

- ▶ Vždy používejte trubičku spolu s ušní koncovkou.
- ▶ Ujistěte se, že ušní koncovka je dokonale upevněna.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu!

- ▶ Koncovku vkládejte do ucha opatrně a ne příliš hluboko.



- Může být pohodlné vkládat **pravé** sluchadlo do ucha **pravou** rukou a **levé** sluchadlo **levou** rukou.
- Pokud máte při zasouvání ušní koncovky problémy, pomocí druhé ruky jemně stáhněte ušní boltec směrem dolů. Tím se ušní kanál otevře a zasunutí ušní koncovky bude snazší.

Volitelný upevňovací prvek pomáhá bezpečně udržet ušní koncovku v uchu.

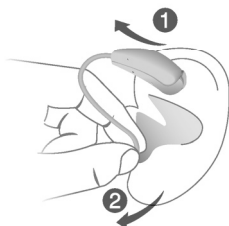
Pokud chcete vložit opěrnou strunku na příslušné místo, postupujte následujícím způsobem:

- Ohněte opěrnou strunku a umístěte ji opatrně do spodní části svého ucha (viz obrázek).



Vyjímání sluchadla:

- Sluchadlo zvedněte a přetáhněte je přes horní okraj svého ucha ①.
- Uchopte trubičku co nejbližší ušní koncovky a ušní koncovku opatrně vytáhněte z ucha ②.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu!

- Ve velmi vzácných případech by Vám mohla při snímání naslouchadla koncovka zůstat v uchu. Jestliže se to stane, nechejte si koncovku vyjmout lékařem.

Po použití sluchadel je vyčistěte a vysušte. Další informace si přečtete v kapitole „Údržba a péče“.

Nastavení hlasitosti

Vaše naslouchadla automaticky nastavují hlasitost podle situace při poslechu.

- Dáváte-li přednost ručnímu nastavení hlasitosti, zvýšit hlasitost lze stisknutím horní části kolébkového přepínače a snížit hlasitost lze stisknutím dolní části.

Viz kapitola „Ovládací prvky“, kde naleznete popis nastavení kolébkového přepínače.

Na změnu hlasitosti můžete být upozorněni akustickým signálem (volitelné). Jakmile je dosaženo maximální nebo minimální hlasitosti, je možné, že uslyšíte tónový signál (volitelné).

Změna naslouchacího programu

V závislosti na akustické situaci sluchadla automaticky nastavují svůj výstup.

Sluchadla mají různé programy, které vám umožňují měnit zvukový profil.

- Pokud si přejete změnit naslouchací program, krátce stiskněte kolébkový přepínač.

Viz kapitola „Ovládací prvky“, kde naleznete popis nastavení kolébkového přepínače. Nahlédněte do kapitoly „Naslouchací programy“, kde naleznete seznam svých naslouchacích programů.

Po změně naslouchacího programu se hlasitost vrátí na výchozí hodnotu.

Další nastavení

Prvky, kterými se ovládají sluchadla, můžete použít rovněž pro změny nastavení jiných parametrů, například úrovně volitelného terapeutického signálu pro potlačení hučení (tinnitu).

Viz kapitola „Ovládací prvky“, kde naleznete podrobnosti ohledně nastavení ovládacích prvků.

Speciální poslechové situace

Telefonování

Pokud telefonujete, držte telefonní přijímač mírně nad svým uchem. Naslouchadlo a telefonní přijímač musí být proti sobě. Přijímač mírně pootočte, aby ucho nebylo zcela zakryto.



Program pro telefonování

Může se stát, že při používání telefonu upřednostňujete určitou hlasitost. Požádejte svého foniatra, aby v konfiguraci nastavil program pro telefonování.

- Kdykoli telefonujete, přepněte na program pro telefonování.

Pokud je program pro telefonování nastaven v konfiguraci Vašich sluchadel, je to uvedeno v kapitole „Naslouchací programy“.

Streaming audiosignálu pomocí iPhoneu

Vaše sluchadla mají označení **Made for iPhone** (vyrobena pro iPhone). To znamená, že do svých sluchadel můžete přímo z iPhoneu přenášet jak telefonní hovory, tak i třeba hudbu.

Pokud budete potřebovat další informace o kompatibilních přístrojích iOS a o ostatních užitečných funkcích, obraťte se na svého foniatra.

Streaming audiosignálu pomocí telefonu se systémem Android

Jestliže váš mobilní telefon podporuje Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA), můžete do svých naslouchadel přímo z telefonu přenášet telefonní hovory i hudbu.

Pokud budete potřebovat další informace o kompatibilních zařízeních se systémem Android, párování, streamování audiosignálu a o ostatních užitečných funkcích, obraťte se na svého foniatra.

Bluetooth

Sluchadla lze propojit s kompatibilními Bluetooth® zařízeními, jako jsou telefony, tablety a počítače. Díky tomu můžete sluchadla používat pro telefonní hovory, poslech podcastů a hudby atd.

V situacích, jako je cestování v letadle, může být používání Bluetooth zařízení zakázáno. V takovém případě lze funkci sluchadla Bluetooth vypnout v aplikaci chytrého telefonu.

Indukční smyčky pro přenos audiosignálu

Některé telefony a veřejná místa, jako jsou divadla, nabízí možnost přenosu audiosignálu (hudba a mluvené slovo) pomocí indukční smyčky. Prostřednictvím tohoto systému mohou vaše sluchadla přímo přijímat požadovaný signál – bez rušivého hluku v prostředí.

Systémy s indukční smyčkou pro přenos audiosignálu můžete obvykle poznat pomocí určitých značek.



Kdykoli se nacházíte na místě, kde je indukční smyčka pro audiosignál:

- Přepněte na program Telecoil.

Pokud je program Telecoil nastaven v konfiguraci vašich naslouchadel, je to uvedeno v kapitole „Naslouchací programy“.

Program Telecoil a dálkové ovládání



POZNÁMKA

Pro sluchadla s funkcí pro bezdrátovou komunikaci: Jestliže je aktivní program telecoil, může dálkové ovládání způsobovat nepříjemný pulzující zvuk.

- Dálkové ovládání používejte ve větší vzdálenosti než 10 cm (4 palce).

Údržba a péče

Aby se zabránilo poškození, je důležité o naslouchadla pečovat a dodržovat několik základních pravidel, která se brzy stanou běžnými činnostmi, které provádíte každý den.

Naslouchadla

Čištění

Vaše naslouchadla mají ochranný povlak. Pokud však nejsou naslouchadla pravidelně čištěna, mohou se poškodit nebo způsobit poškození zdraví uživatele.

- ▶ Každý den naslouchadla očistěte měkkým suchým hadříkem.
- ▶ Zařízení nikdy nemyjte pod tekoucí vodou a nikdy je neponořujte do vody.
- ▶ Při čištění zařízení nevystavujte tlaku.
- ▶ K čištění nabíjecích kontaktů nepoužívejte rozpouštědlo na bázi alkoholu.
- ▶ Abyste zabránili korozi, otřete z nabíjecích kontaktů nebo naslouchadel měkkým a suchým hadříkem pot nebo tekutinu, teprve poté je vložte do nabíječky.
- ▶ Požádejte svého foniatra o doporučené čisticí prostředky, speciální soupravu pro ošetřování nebo o další informace o tom, jak udržet svá naslouchadla v dobrém stavu.



Sušení

Informace o doporučovaných produktech k vysoušení a individuální pokyny, kdy máte svá sluchadla sušit, získáte u svého foniatra.

Skladování

- Krátkodobé skladování (několik dnů): Pomocí kolébkového spínače svá sluchadla vypnete nebo je umístíte do nabíječky připojené na napájení.

Nabíječka musí být připojena k napájení. Pokud uložíte sluchadla do nabíječky, která není připojena k elektrické síti, sluchadla se **nevypnou**.

Pamatujte, že pokud sluchadla vypnete prostřednictvím dálkového ovládání nebo aplikace pro chytrý telefon, sluchadla **nejsou** vypnutá zcela. Přepnou se do pohotovostního režimu, ve kterém stále spotřebovávají energii.

- Dlouhodobé skladování (týdny, měsíce...): Napřed svá sluchadla plně nabijte. Před uložením je vypnete pomocí přepínače. Při skladování sluchadel doporučujeme používat vysoušecí prostředky.

Sluchadla budete muset nabíjet v intervalech 6 měsíců, aby se zabránilo nenávratnému hlubokému vybití napájecích článků. Hluboce vybité napájecí články již nelze nabíjet a je nutné je vyměnit. Dobíjení doporučujeme provádět častěji než jednou za 6 měsíců.

Dodržujte podmínky pro skladování uvedené v kapitole „Podmínky pro provoz, přepravu a skladování“.

Ušní koncovky a trubičky

Na ušních koncovkách se může akumulovat cerumen (ušní maz). To může mít nepříznivý vliv na kvalitu zvuku.

- V případě sluchadel se standardní trubičkou (ThinTube):

Sluchadla čistěte každý den, trubičky čistěte podle potřeby.

Ušní koncovky a trubičky vyměňujte přibližně jednou za 3 až 6 měsíců nebo i dříve, pokud si všimnete prasklin nebo jiných změn.

- V případě sluchadel se zvukovým hákem:

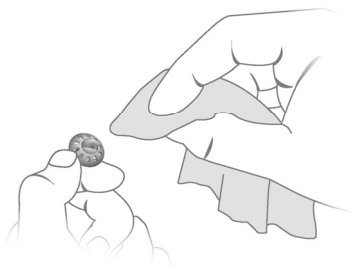
Každý den ušní koncovky vyčistěte.

Pokud budete potřebovat vyčistit trubičky nebo vyměnit ušní koncovky a trubičky, obraťte se na svého foniatra.

Čištění ušních koncovek

- Po vyjmutí očistěte ušní koncovku měkkou a suchou utěrkou.

Tím zabráníte zaschnutí a ztvrdnutí ušního mazu.



- Nikdy nepoužívejte tekoucí vodu a nikdy ušní koncovky neponořujte do vody.

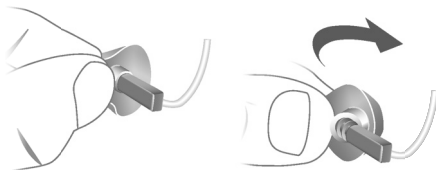
i

Volitelná nabíječka Dry&Clean Charger čistí sluchadla během nabíjení pomocí UV světla a rovněž suší trubičky a ušní koncovky.

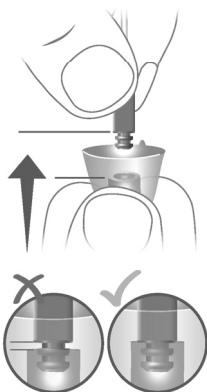
Pokud budete potřebovat další informace ohledně toho, jaké řešení je pro vás nejvhodnější, zeptejte se svého foniatra.

Výměna standardních ušních koncovek

- Chcete-li sundat starou ušní koncovku nebo Sleeve, postupujte podle níže uvedeného nákresu. Netahejte za kabel přijímače.



- Dbejte zvláště na to, aby nová ušní koncovka nebo Sleeve zcela překrývaly upevňovací kroužky na přijímači.
- Zkontrolujte, zda jsou nová ušní koncovka nebo Sleeve dobře upevněny.



Výměna standardních trubiček

- Použitou trubičku odšroubujte od sluchadla.



- Našroubujte novou trubičku.



Profesionální údržba

Důkladné profesionální čištění a údržbu může uskutečnit váš foniatr.

Výměnu ušních koncovek vyrobených na míru uživateli a filtrů proti ušnímu mazu by měl podle potřeby provádět váš foniatr.

Požádejte svého foniatra, aby vám poskytl individuální doporučení týkající se intervalů údržby a podpory.

Důležité bezpečnostní informace

Tato kapitola obsahuje důležité bezpečnostní informace týkající se napájecího článku. Další bezpečnostní informace naleznete v bezpečnostní příručce dodané se sluchadly.



VÝSTRAHA

Lithiová dobíjitelná baterie je natrvalo zabudována do vašeho přístroje. Nesprávné použití přístroje může mít za následek, že lithiová dobíjitelná baterie vybuchne.

Nebezpečí úrazu, požáru nebo výbuchu!

- Dodržujte bezpečnostní pokyny pro lithiovou dobíjitelnou baterii uvedené v této kapitole.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Nabíječku připojujte výhradně pomocí napájecího kabelu s USB, který vyhovuje požadavkům normy IEC 62368-1.



VÝSTRAHA

- ▶ Dodržujte provozní podmínky.
- ▶ Věnujte zvláštní pozornost ochraně svého zařízení před extrémním teplem (např. oheň, mikrovlnná trouba, indukční trouba nebo jiná indukční pole o vysoké intenzitě) a přímým slunečním zářením.
- ▶ Pro nabíjení sluchadel používejte jediné schválenou nabíječku. Obratě se s prosbou o pomoc na svého foniatra.
- ▶ Zařízení nerozebírejte.
- ▶ Zařízení nepoužívejte v atmosférách, kde hrozí nebezpečí výbuchu.
- ▶ Pokud je zařízení zdeformované nebo zjevně poškozené, nepoužívejte je.
- ▶ Jestliže je výkon zařízení po nabití výrazně snížený, nepoužívejte jej. Vraťte zařízení svému foniatrovi.
- ▶ Nelikvidujte zařízení v ohni nebo ve vodě.



VÝSTRAHA

Výměnu a opravy smí provádět jedině odborníci. Z tohoto důvodu:

- ▶ Neopravujte a ani nevyměňujte lithiovou dobíjitelnou baterii sami.
- ▶ Kvůli velmi nepravděpodobné možnosti prasknutí nebo výbuchu uchovávejte lithiové dobíjitelné baterie mimo jakékoli hořlavé materiály.

Nastane-li kterýkoli z výše uvedených případů, vraťte svá sluchadla foniatrovi.

Další informace

Bezpečnostní informace

Pokud budete potřebovat další bezpečnostní informace, nahlédněte do příručky věnované bezpečnosti, která je dodávána spolu s vašimi sluchadly.

Příslušenství

K dálkovému ovládání naslouchadel můžete použít aplikaci chytrého telefonu (dostupnou v mnoha zemích). Tato aplikace umožňuje nastavovat naslouchadla z chytrého telefonu a dokonce si přizpůsobovat slyšení podle svých pocitů.

Potřebujete-li další informace, obraťte se na svého foniatra.

Podmínky pro provoz, přepravu a skladování

Sluchadla fungují v rámci následujících podmínek v okolním prostředí (platí také v době mezi jednotlivými použitími):

Provozní podmínky	Vybíjení	Nabíjení
Teplota	0 až 50 °C (32 až 122 °F)	10 až 35 °C (50 až 95 °F)
Relativní vlhkost	5 až 93 %	20 až 75 %
Atmosférický tlak	700 až 1060 hPa	700 až 1060 hPa

V průběhu déletrvajících časových intervalů pro přepravu a skladování dodržujte prosím následující podmínky:

	Skladování	Přeprava
Teplota (doporučená)	10 až 25 °C (50 až 77 °F)	-20 až 60 °C (-4 až 140 °F)
Teplota (maximální rozsah)	10 až 40 °C (50 až 104 °F)	-20 až 60 °C (-4 až 140 °F)
Relativní vlhkost (doporučená)	20 až 80 %	5 až 90 %
Relativní vlhkost (maximální rozsah)	10 až 80 %	5 až 90 %
Atmosférický tlak	700 až 1060 hPa	700 až 1060 hPa

Pamatujte, že sluchadla je třeba nabíjet alespoň každých 6 měsíců. Doporučujeme nabíjet sluchadla každé 3 měsíce. Další podrobnosti najdete v oddílu „Údržba a péče“.

Na jiné součásti, jako je nabíječka, se mohou vztahovat jiné podmínky.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu, požáru nebo výbuchu během přepravy.

- Lithiové baterie a naslouchadla zasílejte v souladu s místními předpisy.

Informace týkající se likvidace

- ▶ Abyste zabránili znečištění životního prostředí, neodhazujte napájecí články ani sluchadla do komunálního odpadu.
- ▶ Napájecí články a sluchadla recyklujte nebo likvidujte v souladu s místními předpisy.

Symbole použité v tomto dokumentu



Označuje situaci, která by mohla mít za následek vážná, střední nebo lehká zranění.



Upozorňuje na hrozící hmotné škody.



Rady a tipy, jak se zařízením zacházet co možno nejlépe.



Štítek o shodě s CE potvrzuje shodu s určitými evropskými směrnici, viz kapitola „Informace o shodě“.



Označení výrobce přístroje z hlediska právních norem.

Made for

iPhone | iPad

Použití odznaku Made for Apple znamená, že příslušenství bylo navrženo speciálně pro připojení k produktu(ům) Apple uvedenému(ým) na odznaku a bylo vývojářem certifikováno tak, aby splňovalo výkonnostní standardy společnosti Apple. Firma Apple neodpovídá za provoz tohoto zařízení a ani za to, že splňuje bezpečnostní normy a úřední nařízení.

Odstraňování poruch

Problém a možná řešení

Zvuk je slabý.

- Zvyšte hlasitost.
 - Nabijte sluchadlo.
 - Vyčistěte nebo vyměňte ušní koncovku.
-

Sluchadlo vydává pískavé zvuky.

- Znovu zasuněte ušní koncovku, aby bezpečně zapadla na své místo.
 - Snižte hlasitost.
 - Vyčistěte nebo vyměňte ušní koncovku.
-

Zvuk je zkreslený.

- Snižte hlasitost.
 - Nabijte sluchadlo.
 - Vyčistěte nebo vyměňte ušní koncovku.
-

Sluchadlo vydává tónové signály.

- Nabijte sluchadlo.
-

Sluchadlo nefunguje.

- Zapněte sluchadlo.
 - Nabijte sluchadlo. Věnujte rovněž pozornost stavovým kontrolkám LED na nabíječce.
-

Pokud se budete potýkat s jakýmkoli dalšími problémy, obraťte se na svého foniatra.

Specifické informace pro danou zemi

USA a Kanada

Informace o certifikaci pro naslouchadla s funkcí pro bezdrátovou komunikaci:

Motion C&G M IX

- HVIN: RFM008
- Obsahuje FCC ID: 2AXDT-RFM008
- Obsahuje IC: 26428-RFM008

Servis a záruka

Výrobní čísla

Vlevo:

Vpravo:

Data servisních úkonů

1: 4:

2: 5:

3: 6:

Záruka

Datum zakoupení:

Záruční doba v měsících:

Váš foniatr



Výrobce z hlediska právních norem

WSAUD A/S

Nymøllevej 6

3540 Lyngø

Dánsko

Distributor

WS Audiology CZ s.r.o.

Boudníkova 2538/11

180 00 Praha 8

Tel.: +420 286 580 396

Email: sluchadla.cz@signia-pro.com

Dokument č. 05896-99T01-2D00 CS

Položka objednávky č. 210 455 83

Poslední revize 01, 11.2025

www.wsaud.com

© 07.2025, WSAUD A/S.

Všechna práva vyhrazena

www.signia.net

